



① 桂離宮の待合、社掌をイメージした東屋
② 関川マサ氏（日本人会）
③ 久保田家貞氏（新庭園総合監督）
④ ~⑦ 石堂や枯山水など細部にわたる手が行き届いた庭園
⑧ 高島宗一郎氏（福岡市長）



Fukuoka Friendship Garden
【所】Western Springs Lakeside Park
【Auckland Zooの駐車場前】
【開】10:00~17:30(冬季)
【料】入場無料

「現地の人々と、日本庭園」の世界観を共有することに、一番苦労しました。例えば石の置き方ひとつとっても、日本人は傾け方や角度にもこだわりを持ち、何度も微調整します。しかし現地の人にはそのような感覚はありません。細い部分に関して、日本から派遣された日本庭園作りに数多く携わったことが経験豊富な技術者とともに手を加えながら本格的な日本庭園を作り上げることができました。

新日本庭園には石堂や枯山水、水鉢（ちようすばち）などが設置され、



「現場の人々と、日本庭園」の世界観を共有することに、一番苦労しました。例えば石の置き方ひとつとっても、日本人は傾け方や角度にもこだわりを持ち、何度も微調整します。しかし現地の人にはそのような感覚はありません。細い部分に関して、日本から派遣された日本庭園作りに数多く携わったことが経験豊富な技術者とともに手を加えながら本格的な日本庭園を作り上げることができました。

新日本庭園には石堂や枯山水、水鉢（ちようすばち）などが設置され、

「現場の人々と、日本庭園」の世界観を共有することに、一番苦労しました。例えば石の置き方ひとつとっても、日本人は傾け方や角度にもこだわりを持ち、何度も微調整します。しかし現地の人にはそのような感覚はありません。細い部分に関して、日本から派遣された日本庭園作りに数多く携わったことが経験豊富な技術者とともに手を加えながら本格的な日本庭園を作り上げることができました。

新日本庭園には石堂や枯山水、水鉢（ちようすばち）などが設置され、

「現場の人々と、日本庭園」の世界観を共有することに、一番苦労しました。例えば石の置き方ひとつとっても、日本人は傾け方や角度にもこだわりを持ち、何度も微調整します。しかし現地の人にはそのような感覚はありません。細い部分に関して、日本から派遣された日本庭園作りに数多く携わったことが経験豊富な技術者とともに手を加えながら本格的な日本庭園を作り上げることができました。

新日本庭園には石堂や枯山水、水鉢（ちようすばち）などが設置され、



福岡・オークランドの友好関係の証 福岡庭園ができるまでの軌跡

3年前に取り壊された福岡庭園が7月に待望のオープンを迎えた。オークランドに再び日本庭園ができるまでの道のりとそれに携わった人々に注目する

■ 軌跡がえった福岡庭園
7月17日、まぶしいほどの快晴に囲まれたオークランド。その日待望であった福岡庭園の開園式がウエストタン・スプリングスで行われ、オークランド市長ウィル・ゴフ氏ははじめ、日本からは福岡市長である高島宗一郎氏らも出席。ようようとうとうと園の中、マオリの歓迎の歌とともに開園式が始まった。

「1999年以降30年以上続く姉妹都市関係の絆をさらに深めていきたい」と、武蔵野を述べた高島市長。この庭園が福岡市とオークランドの友好関係を強固にする役割を果たすのは間違いないが、一度取り壊されたままだった庭園を再建するまでの道のりは決して簡単なものではなかった。2013年、タスマニアアンビエントの調査研究社が基本となる設計として取り壊された庭園。その庭園の再建では、これは社長のドラマがあった。

■ 福岡庭園を取り戻したい
今話を聞いたのは、福岡庭園設立に向け地元のオークランドで尽力した一人、関川マサ氏（日本人会）。「当時、福岡庭園が壊されたニュースは、こちらに住む日本人にとっても衝撃的でした。どうにかオークランドに日本庭園を取り戻そう」と、フリオカ・フレンドシップグループが主導となり、オークランド市役所に

「再建の意思を伝えるためにオークランド市役所に働きかけました。ウエストタン・スプリングスが有力候補に上がり、その土地を取り仕切るマオリの許可をもらったり、区役所に申請するなどの手続きで時間がかかりました。福岡が壊されたのは、高島市長が手紙を送って受けてくれた。それから、日本とオークランドの両方から協力を得て、昨年2月にやっ

て再開された。再開のきっかけは、高島市長が手紙を送って受けてくれた。それから、日本とオークランドの両方から協力を得て、昨年2月にやっ



福岡庭園の再建を求めたことが始まり。2014年2月、オークランド市議会にて再建を訴えた高島市長をはじめ、市議員が庭園を取り壊された事実を語り、市議員であるケン・ケイシー市議員もリリー・ケイシー市議員の相手を承諾された。福岡友好関係と私を含めた4名がコーディネーターの代表として選出され、再建に向け本格的な活動が始まりました。それから、新庭園の再建をめぐり、高島市長とオークランド市長の両方から協力を得て、昨年2月にやっ